



BD

Fortschritt für die
Welt der Gesundheit

bd.com

BD · Postfach 10 16 29 · 69006 Heidelberg

Ngày 25 tháng 04 năm 2019

25th April, 2019

GIẤY ỦY QUYỀN

LETTER OF AUTHORIZATION

Kính gửi: Bộ Y tế Việt Nam (Vụ Trang thiết bị và Công trình y tế; Các Sở Y tế)

To: Ministry of Health of Vietnam (**Department of Medical Equipment and Construction; Departments of Health**)

Chúng tôi, Becton Dickinson GmbH, có địa chỉ tại Tullastr. 8-12, 69126 Heidelberg, Đức với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị y tế bằng văn bản này ủy quyền cho Văn phòng đại diện Becton Dickinson Asia Limited tại Thành phố Hồ Chí Minh có địa chỉ tại phòng 1106-07, tầng 11, Tòa nhà Mê Linh Point, 2 Ngõ Đức Kế, Phường Bến Nghé, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh được lưu hành tại thị trường Việt Nam các trang thiết bị y tế sau:

- Danh mục trang thiết bị y tế theo Phụ lục đính kèm

We, **Becton Dickinson GmbH**, located at Tullastr. 8-12, 69126 Heidelberg, **Germany**, as the owner of the medical devices listed hereunder, hereby authorize The Representative Office Becton Dickinson Asia Limited in Ho Chi Minh City with a registered address at room 1106-07, 11th floor, Me Linh Point Tower, 2 Ngo Duc Ke, Ben Nghe ward, District 1, Ho Chi Minh City to place the following medical devices to the market of Vietnam:

- List of medical devices as attached Annex

Chúng tôi cam kết cung cấp, hỗ trợ các yêu cầu liên quan đến thông tin, chất lượng và đảm bảo các điều kiện về bảo hành, bảo trì, bảo dưỡng và cung cấp vật tư, phụ kiện thay thế trang thiết bị y tế nêu trên.

Becton Dickinson GmbH
Geschäftsführer: Roland Pfleger
Sitz: Heidelberg
Amtsgericht Mannheim HRB 330 707

Tullastr. 8-12
69126 Heidelberg
Tel. 06221 305 0
Fax 06221 305 216

Steuernummer:
32019/05311
USt-IdNr.:
DE143259333

Bankverbindung:
BNP Paribas Fortis, Belgien
IBAN: BE78 0017 9083 2386
SWIFT: GEBABEBB

Die Becton Dickinson GmbH gehört zur BD-Unternehmensgruppe.



BD

Fortschritt für die
Welt der Gesundheit

bd.com

We hereby commit to provide and support any inquiry related to the information and quality of the medical devices, guarantee all warranty, maintenance and service conditions and supply replacement materials and accessories for the medical devices.

Thu ủy quyền này hiệu lực đến thời điểm: 25/04/2029

This Letter of Authorization is valid until: 25/04/2029

Người đại diện hợp pháp của Chủ sở hữu

.Legitimate representative of legal manufacturer

ppa. Dr. Bernd Peschke 22.05.2019

ppa. Dr. Bernd Peschke

**Director Regulatory Compliance CE
and MPS WE-EMA**

Becton Dickinson GmbH
Geschäftsführer: Roland Pflieger
Sitz: Heidelberg
Amtsgericht Mannheim HRB 330 707

Tullastr. 8-12
69126 Heidelberg
Tel. 06221 305 0
Fax 06221 305 216

Steuernummer:
32019/05311
USt-IdNr.:
DE143259333

Bankverbindung:
BNP Paribas Fortis, Belgien
IBAN: BE78 0017 9083 2386
SWIFT: GEBABEBB

Die Becton Dickinson GmbH gehört zur BD-Unternehmensgruppe.



Fortschritt für die
Welt der Gesundheit

bd.com

PHỤ LỤC: DANH MỤC TRANG THIẾT BỊ Y TẾ
(Đính kèm thư ủy quyền)

ANNEX: LIST OF MEDICAL DEVICES
(attached with Letter of Authorization)

No.	Product code	Product Description
1	254443	Aeromonas Yersinia Agar
2	254480	Bacteroides Bile Esculin Agar with Amikacin
3	255084	Baird Parker Agar
4	254546	Bifidobacterium Agar, Modified
5	255002	BiGGY Agar
6	257430	Bile Chrysoidin Glycerol Agar with MUG
7	254400	Bordet Gengou Agar with 15% Sheep Blood
8	255003	Brain Heart Infusion Agar
9	212097	Brilliant Green Agar
10	256501	Bromocresol Purple Lactose Agar
11	255027	Brucella Agar with 5% Horse Blood
12	255509	Brucella Blood Agar with Hemin and Vitamin K1
13	256058	Campylobacter Agar (Butzler)

Beckton Dickinson GmbH
Geschäftsführer: Roland Pfleger
Sitz: Heidelberg
Amtsgericht Mannheim HRB 330 707

Tullastr. 8-12
69126 Heidelberg
Tel. 06221 305 0
Fax 06221 305 216

Steuernummer:
32019/05311
USt-IdNr.:
DE143259333

Bankverbindung:
BNP Paribas Fortis, Belgien
IBAN: BE78 0017 9083 2386
SWIFT: GEBABEBB

Die Beckton Dickinson GmbH gehört zur BD-Unternehmensgruppe.



Fortschritt für die
Welt der Gesundheit

bd.com

14	254064	Campylobacter Agar (Skirrow)
15	254001	Campylobacter Agar with 5 Antimicrobics and 10% Sheep Blood
16	254069	Campylobacter Agar with 5 Antimicrobics and 10% Sheep Blood
17	254085	Campylobacter Bloodfree Selective Medium
18	254403	Campylobacter Bloodfree Selective Medium
19	256506	CDC Anaerobe Agar + 5% Sheep Blood
20	256180	Cepacia Medium
21	257011	Chocolate Agar (Blood Agar No. 2 Base)
22	257456	Chocolate Agar (Blood Agar No. 2 Base)
23	254060	Chocolate Agar (GC Agar with IsoVitaleX)
24	254089	Chocolate Agar (GC Agar with IsoVitaleX)
25	254046	Chocolate Agar with IsoVitaleX and Bacitracin
26	257480	CHROMagar Candida Medium
27	254106	CHROMagar Candida Medium
28	257681	CHROMagar CPE
29	257606	CHROMagar ESBL
30	257434	CHROMagar MRSA II

Becton Dickinson GmbH
Geschäftsführer: Roland **Pfleger**
Sitz: Heidelberg
Amtsgericht Mannheim **HBB 330 707**

Tullastr. 8-12
69126 Heidelberg
Tel. 06221 305 0
Fax 06221 305 216

Steuernummer:
32019/05311
USt-IdNr.:
DE143259333

Bankverbindung:
BNP Paribas Fortis, Belgien
IBAN: BE78 0017 9083 2386
SWIFT: GEBABEBB

Die Becton Dickinson GmbH gehört zur BD-Unternehmensgruppe.



Fortschritt für die
Welt der Gesundheit

bd.com

31	257435	CHROMagar MRSA II
32	254105	CHROMagar O157 Medium
33	257481	CHROMagar Orientation Medium
34	254107	CHROMagar Orientation Medium
35	254489	CHROMagar Orientation Medium /Col. CNA 5% Sheep Blood (Biplate)
36	257372	CHROMagar Salmonella / XLD Agar (Biplate)
37	254104	CHROMagar Salmonella Medium
38	257074	CHROMagar Staph aureus Medium
39	257099	CHROMagar Staph aureus Medium
40	257699	CHROMagar Staph aureus/ CHROMagar MRSA II (Biplate)
41	257585	CHROMagar Staph aureus/ CHROMagar MRSA II (Biplate)
42	254003	CLED Agar
43	254070	CLED Agar
44	255529	CLED Agar (Bevis)
45	257562	CLED / MacConkey II Agar (Biplate)
46	257680	CLED / MacConkey II Agar (Biplate)
47	254406	Clostridium difficile Agar with 7% Sheep Blood

Becton Dickinson GmbH
Geschäftsführer: Roland Pfleger
Sitz: Heidelberg
Amtsgericht Mannheim HRB 330 707

Tullastr. 8-12
69126 Heidelberg
Tel. 06221 305 0
Fax 06221 305 216

Steuernummer:
32019/05311
USt-IdNr.:
DE143259333

Bankverbindung:
BNP Paribas Fortis, Belgien
IBAN: BE78 0017 9083 2386
SWIFT: GEBABEBB

Die Becton Dickinson GmbH gehört zur BD-Unternehmensgruppe.



Fortschritt für die
Welt der Gesundheit

bd.com

48	256006	Columbia Agar with 5% Horse Blood
49	254005	Columbia Agar with 5% Sheep Blood
50	254071	Columbia Agar with 5% Sheep Blood
51	254007	Columbia CNA Agar with 5% Sheep Blood
52	254072	Columbia CNA Agar with 5% Sheep Blood
53	257303	Columbia CNA Agar with 5% Sheep Blood, Improved II
54	257306	Columbia CNA Agar with 5% Sheep Blood, Improved II
55	254097	Columbia III Agar with 5% Sheep Blood
56	254098	Columbia III Agar with 5% Sheep Blood
57	254012	DCLS Agar
58	254553	DCLS Agar, Modified / Hektoen Enteric Agar (Biplate)
59	254429	Dermatophyte Agar
60	254010	Desoxycholate Agar
61	255506	DNase Test Agar
62	256500	Drigalski Lactose Agar
63	256525	Drigalski Lactose Agar + Ceftazidime
64	254073	EMB Agar, Modified

Becton Dickinson GmbH
Geschäftsführer: Roland Pflüger
Sitz: Heidelberg
Amtsgericht Mannheim HRB 330 707

Tullastr. 8-12
69126 Heidelberg
Tel. 06221 305 0
Fax 06221 305 216

Steuernummer:
32019/05311
USt-IdNr.:
DE143259333

Bankverbindung:
BNP Paribas Fortis, Belgien
IBAN: BE78 0017 9083 2386
SWIFT: GEBABEBB

Die Becton Dickinson GmbH gehört zur BD-Unternehmensgruppe.



Fortschritt für die
Welt der Gesundheit

bd.com

65	254014	EMB Agar, Modified
66	254016	Endo Agar
67	254074	Endo Agar
68	254019	Enterococcosel Agar
69	254094	Gardnerella Selective Agar with 5% Human Blood
70	257664	Gardnerella Selective Agar with 5% Human Blood
71	254554	GC-Lect Agar
72	254555	GC-Lect Agar
73	254050	Group A Selective Streptococcus Agar (sSA)
74	257079	Group B Streptococcus Differential Agar
75	254058	Haemophilus Test Medium Agar (HTM)
76	254009	Hektoen Enteric Agar
77	254075	Hektoen Enteric Agar
78	254430	Helicobacter Agar, Modified
79	254021	Iso-Res Agar
80	254076	Iso-Res Agar
81	254413	Kimmig Fungal Agar

Becton Dickinson GmbH
Geschäftsführer: Roland Pfleger
Sitz: Heidelberg
Amtsgericht Mannheim HRB 330 707

Tullastr. 8-12
69126 Heidelberg
Tel. 06221 305 0
Fax 06221 305 216

Steuernummer:
32019/05311
USt-IdNr.:
DE143259333

Bankverbindung:
BNP Paribas Fortis, Belgien
IBAN: BE78 0017 9083 2386
SWIFT: GEBABEBB

Die Becton Dickinson GmbH gehört zur BD-Unternehmensgruppe.



Fortschritt für die
Welt der Gesundheit

bd.com

82	255011	LBS Agar
83	254414	Legionella Agar with Vancomycin and Colistin
84	254543	Legionella Agar with Vancomycin and Colistin
85	254455	Mac Conkey Agar + Sorbitol
86	256009	Mac Conkey Agar without Salt
87	257286	Mac Conkey Agar without Salt
88	254025	Mac Conkey II Agar
89	254078	Mac Conkey II Agar
90	254447	MacConkey II Agar/ Columbia CNA Agar with 5% Sheep Blood (Biplate)
91	257574	MacConkey II Agar/Columbia CNA Agar Improved II with 5% Sheep Blood (Biplate)
92	257584	MacConkey II Agar/Columbia CNA Agar Improved II with 5% Sheep Blood (Biplate)
93	254027	Mannitol Salt Agar
94	254079	Mannitol Salt Agar
95	254029	Martin Lewis Agar; modified
96	254520	Middlebrook 7H10 Agar
97	254521	Middlebrook 7H10 Agar
98	255086	Modified CNA Agar + Crystal Violet + 5% Sheep Blood

Becton Dickinson GmbH
Geschäftsführer: Roland Pfleger
Stz. Heidelberg
Ansprechst. Mannheim HRB 330 707

Tullastr. 8-12
69126 Heidelberg
Tel. 06221 305 0
Fax 06221 305 216

Steuernummer:
32019/05311
USt-IdNr.:
DE143259333

Bankverbindung:
BNP Paribas Fortis, Belgien
IBAN: BE78 0017 9083 2386
SWIFT: GEBABEBB

Becton Dickinson GmbH gehört zur BD-Unternehmensgruppe.



Fortschritt für die
Welt der Gesundheit

bd.com

99	254032	Mueller Hinton Agar II Agar
100	254081	Mueller Hinton Agar II Agar
101	254062	Mueller Hinton Agar II Agar (150 mm)
102	254030	Mueller Hinton Agar with 5% Sheep Blood
103	254080	Mueller Hinton Agar with 5% Sheep Blood
104	255080	Mueller Hinton Agar with 5% Sheep Blood (150 mm)
105	254517	Mueller Hinton Agar with 5% Sheep blood, Square
106	254035	Mueller Hinton Chocolate Agar
107	254082	Mueller Hinton Chocolate Agar
108	254518	Mueller Hinton II Agar, Square
109	257491	Mueller Hinton Fastidious Agar (MH-F)
110	254063	Mycoplate MS Agar
111	254417	Mycosel Agar
112	254444	Neomycin Agar + 5% Sheep Blood
113	254481	OFBBL Agar
114	257658	Oxacillin Screen Agar
115	257002	Pseudomonas Isolation Agar

Becton Dickinson GmbH
Geschäftsführer: Roland Pfeifer
Stz: Heidelberg
Anlageort: Mannheim HRB 330 707

Tullastr. 8-12
69126 Heidelberg
Tel. 06221 305 0
Fax 06221 305 216

Steuernummer:
32019/05311
USt-IdNr.:
DE143259333

Bankverbindung:
BNP Paribas Fortis, Belgien
IBAN: BE78 0017 9083 2386
SWIFT: GEBABEBB

Becton Dickinson GmbH gehört zur BD-Unternehmensgruppe.



Fortschritt für die
Welt der Gesundheit

bd.com

116	254419	Pseudosele Agar
117	254041	Sabouraud Agar with Gentamicin and Chloramphenicol
118	254096	Sabouraud Agar with Gentamicin and Chloramphenicol
119	254091	Sabouraud Agar with Chloramphenicol
120	255504	Sabouraud Agar with Chloramphenicol and Cycloheximide
121	254451	Sabouraud Agar with Penicillin and Streptomycin
122	254515	Sabouraud GC Agar / CHROMagar Candida Medium (Biplatte)
123	257663	Sabouraud GC Agar / CHROMagar Candida Medium (Biplatte)
124	254039	Sabouraud Glucose Agar
125	254083	Sabouraud Glucose Agar
126	254047	Salmonella Shigella Agar
127	254085	Salmonella Shigella Agar
128	254476	Schaedler Agar / Schaedler KV Agar, with 5% Sheep Blood (Biplatte)
129	257589	Schaedler Agar / Schaedler KV Agar with 5% Sheep Blood (Biplatte)
130	254042	Schaedler Agar with Vitamin K1 and 5% Sheep Blood
131	254084	Schaedler Agar with Vitamin K1 and 5% Sheep Blood
132	254485	Schaedler CNA Agar with 5% Sheep Blood

Secton Dickinson GmbH
Geschäftsführer: Roland Pflieger
Stz: Heidelberg
Abz: Mannheim HRB 330 707

Tullastr. 8-12
69126 Heidelberg
Tel. 06221 305 0
Fax 06221 305 216

Steuernummer:
32019/05311
USt-IdNr.:
DE143259333

Bankverbindung:
BNP Paribas Fortis, Belgien
IBAN: BE78 0017 9083 2386
SWIFT: GEBABEBB

Secton Dickinson GmbH gehört zur BD-Unternehmensgruppe.



Fortschritt für die
Welt der Gesundheit

133	254023	Schaedler Kanamycin-Vancomycin-Agar with 5% Sheep Blood
134	254077	Schaedler Kanamycin-Vancomycin-Agar with 5% Sheep Blood
135	254432	TCBS Agar
136	256044	Tellurite Agar (Hoyle) +7% Horse Blood; lysed
137	257107	Tryptic Soy Broth
138	254051	Trypticase Soy Agar
139	254086	Trypticase Soy Agar
140	212099	Trypticase Soy Agar II with 5% Horse Blood
141	254053	Trypticase Soy Agar II with 5% Sheep Blood
142	254087	Trypticase Soy Agar II with 5% Sheep Blood
143	254479	Wilkins Chalgren Agar with Amikacin with 7% Sheep Blood
144	254055	XLD Agar
145	254090	XLD Agar
146	254056	Yersinia Selective Agar (CIN)
147	254088	Yersinia Selective Agar (CIN)



Roll of deeds UR W 710 / 2019

HJW 2448/2019

Notar Christian Weißer * Phone 06221 43545-0 * Fax 06221 43545-99
kontakt@notare-hjw.de * www.notare-hjw.de

Attestation of Signature

I hereby certify, that the above is the true signature, subscribed in my presence of

Dr. Bernd Ernst Peschke,
date of birth: 10.06.1961,
business address: Tullastraße 8-12, 69126 Heidelberg (Germany)
- personally known -

Heidelberg (Germany), 22.05.2019

Christian **Weißer**

notary



Nr. E 910 b 246/2019

Beglaubigung

*Die Echtheit vorstehender Unterschrift des
Notars **Weißer** mit Amtssitz in Heidelberg
und die Echtheit des beigefügten Dienstsiegels
werden hiermit bestätigt.*

*Zugleich wird bescheinigt, dass der Vorgenannte zur
Amtshandlung gesetzlich befugt war.*

Heidelberg, 27. Mai 2019

LANDGERICHT
Präsident



Dr. Brede





**CHỨNG NHẬN/ HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ/
KONSULARISCHE BEGLAUBIGUNG/LEGALISIERUNG**

1. Quốc gia/Staat: **Việt Nam/Vietnam**

Giấy tờ, tài liệu này/Dieses Dokument

2. Với chữ ký của/U. von Herrn (Frau): **Dr. Brede**

3. Với chức danh/Funktion: **Phó Chánh án**

4. Và con dấu của/Dienstsiegel von: **Tòa án Heidelberg**

**được chứng nhận/hợp pháp hóa lãnh sự/
wird hiermit konsularisch beglaubigt/legalisiert**

5. Tại/in: **Berlin**

6. Ngày/Datum: **24/06/2019**

7. Cơ quan cấp/Ausgestellt von: **Đại sứ quán nước CHXHCN Việt Nam
tại CHLB Đức Botschaft der SR Vietnam in der BR Deutschland**

8. Số/Nr.: **06d-LS-HPH/2019**

11. Đại sứ/i.A. des Botschafters

Bà thư thứ Ba/III. Sekretär

Bùi Đức Minh

